

---

Subject: Another book report!

Posted by [Mark L](#) on Sat, 01 Dec 2018 19:32:37 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

A translation of the OT by Robert Alter

He did 4 other books and I have all of them. He is Jewish and as far as I am aware not particularly religious. He is a scholar and professor with an absolutely intuitive grasp of the Hebrew. I like reading history. I found his book called "The David Story" on 1,2 Samuel bought it and was captivated.

His translations are not intended to be a translation of the bible so us religious fanatics can understand the word. Having said that next time I start my OT bible reading in Genesis I'm gong to use it. He is just a scholar with a huge interest in the Hebrew text. Its interesting that the only other version he likes is the KJV. That puts him at odds with much of the christian world. Although not me!

From the article "I would add that the beautiful cadences, the elegant and pointed choice of words, the expressive use of syntax, the vividness of the language of the dialogues, are all essential elements of the reading experience of the Bible, and I™ve done my best to preserve them in English,• he said."

<https://tinyurl.com/yau4xfam>

The Hebrew Bible: A Translation with Commentary (Vol. Three-Volume Set)

<https://tinyurl.com/ydgcuwk>

I have his other books on Psalms, David, Moses, Wisdom (Proverbs/Job/Ecclesiastes)